

RELAZIONE FUNZIONE STRUMENTALE

Area 5 'Formazione Online' - anno scolastico 2015-2016

docente: Loredana Gatta

1. PREMESSA

Le attività svolte nel corso dell'anno, in qualità di Funzione Strumentale '**Area 5 Didattica e Nuove tecnologie per la Formazione Online**', hanno riguardato varie azioni a supporto della realizzazione delle indicazioni del Regolamento dei CPIA e del PNSD:

- avviare e ottimizzare il lavoro della Commissione *Formazione Online*;
- analizzare le infrastrutture tecnologiche/materiali utili alla fruizione a distanza nell'istituto e le risorse interne/esterne (tecnologiche, didattiche, professionali, ecc.) della Rete Territoriale;
- sperimentare diversi modelli di formazione a distanza per definire criteri di selezione delle piattaforme e individuare quelle più adatte alle risorse disponibili, al contesto e al tipo di utenza;
- definire alcuni criteri di selezione dei percorsi di apprendimento e individuare alcune unità di apprendimento da elaborare per la fruizione a distanza, completamente o in parte;
- privilegiare nell'immediato l'attuazione di progetti facilmente accessibili, flessibili, sostenibili, che integrino multimedialità, interattività, adattività delle risorse;
- valorizzare (anche all'esterno) i progetti e le iniziative didattiche innovative in atto o in fase di sviluppo nell'Istituto;
- analizzare strumenti e modalità adeguate per verificare l'identità e l'autenticità degli utenti nella formazione a distanza (poiché la formazione a distanza costituisce regolare frequenza ai fini della validità dell'anno scolastico).

L'incarico è stato svolto in stretta collaborazione con la collega Pia Sorrentino, funzione strumentale Area 5 Didattica e Nuove tecnologie 'Gestione del sito Web d'Istituto' e in coordinamento con l'incarico di Animatore Digitale.

2. Le indicazioni della normativa vigente

Le linee guida dei CPIA (che definiscono il passaggio al nuovo ordinamento dell'istruzione degli adulti a norma dell'art. 11, comma 10 del D.P.R. 29 ottobre 2012, n. 263) indicano al punto 3.5 (PROGETTAZIONE DEI PERCORSI PER UNITÀ DI APPRENDIMENTO) di "individuare la competenza o le competenze da poter acquisire attraverso modalità di fruizione a distanza, in tutto o in parte"; il punto 5.3 FRUIZIONE A DISTANZA è poi dedicato a declinare per esteso l'argomento.

In base alla normativa vigente, possiamo quindi evidenziare che:

- la formazione a distanza rappresenta una delle principali innovazioni dell'assetto organizzativo e didattico dei CPIA,
- occorre prevedere che i nostri studenti possano fruire a distanza un parte del percorso didattico richiesto all'atto dell'iscrizione, in misura non superiore al 20% del monte ore complessivo del corso medesimo,
- la formazione a distanza favorisce la personalizzazione del percorso di istruzione, sia con la possibilità di accedere a materiali didattici diversificati, sia favorendo le necessità particolari dell'utenza, che può avere difficoltà nel raggiungere la sede delle attività didattiche per motivazioni geografiche o temporali;
- la formazione a distanza contribuisce allo sviluppo della "competenza digitale", compresa fra le 8 competenze chiave per l'apprendimento permanente indicate dal

Parlamento e dal Consiglio europeo (18.12.2006), contrastando il divario digitale che costituisce un'ulteriore causa di disagio a impedimento della reale inclusione sociale e all'esercizio della cittadinanza attiva.

Le indicazioni per le istituzioni scolastiche sedi dei CPIA sono di provvedere a:

- svolgere una ricognizione delle risorse interne/esterne alla Rete Territoriale (tecnologiche, didattiche, professionali, ecc.) anche al fine di condividere infrastrutture tecnologiche/materiali utili alla fruizione a distanza;
- scegliere il modello di fruizione a distanza più adeguato alle risorse disponibili, al contesto e al tipo di utenza (comprese modalità di autovalutazione da parte dell'adulto del proprio processo di apprendimento);
- progettare i diversi percorsi di apprendimento per unità di apprendimento, definendo criteri e individuando quelle da fruire a distanza, completamente o in parte;
- predisporre strumenti e modalità di verifica dell'autenticità dell'utente della formazione a distanza secondo quanto previsto dal Patto formativo individuale (poiché la formazione a distanza costituisce regolare frequenza ai fini della validità dell'anno scolastico);
- privilegiare gli aspetti relativi alla multimedialità, all'interattività, all'adattività delle risorse, pur nella diversificazione flessibile delle forme di attuazione;
- avvalersi di un impianto teso a favorire lo sviluppo di un modello sostenibile da un punto di vista sociale, ambientale, economico, istituzionale;
- consentire la personalizzazione del percorso di istruzione all'interno della comunità di apprendimento virtuale;
- garantire la tutela dei dati personali, in base alle indicazioni previste dalla normativa vigente.

3. Attività svolte

Da una prima verifica della normativa vigente, si sono subito evidenziati i punti critici delle tecnologie disponibili e la necessità di avviare il lavoro collaborativo in Commissione, per analizzare le strutture tecnologiche in dotazione all'Istituto CPIA 3 Sud Milano, organizzare uno studio delle piattaforme disponibili e un piano di intervento sostenibile.

• Commissione Formazione Online

La *Commissione Formazione Online*, composta inizialmente dai 4 docenti indicati in CdD, si è ampliata nel corso dell'anno nel *gruppo di lavoro 'Innovazione Digitale'* costituito dai docenti più interessati alla sperimentazione di pratiche e approcci innovativi, (come indicato dal PNSD): si sono quindi aggiunti 6 colleghi; il gruppo si è consolidato ulteriormente nel *Corso di formazione 'Gestione delle risorse digitali e PNSD'* svoltosi a giugno al termine delle lezioni.

Le riunioni della Commissione Formazione Online sono state 16, di 1,30 ciascuna in media (alcune sono state più lunghe), per un totale ore 26,30.

Argomenti trattati

Dicembre 2015 / Gennaio 2016			
Presentazione degli obiettivi della Commissione; analisi dei materiali del convegno ISMU 'L-Pack 2 Citizenship Language Pack For Migrants in Europe'. Analisi della piattaforma Moodle ISMU Parliamoci chiaro http://parliamocichiaro.ismu.org	Nomina Animatore Digitale e prospettive di formazione. I limiti della piattaforma 'L-Pack 2 Citizenship Language Pack For Migrants in Europe'. Analisi della piattaforma gratuita OpenEdu, permessi, funzionalità, registrazione. Le problematiche relative a tempo e fondi per l'impegno dei docenti nella realizzazione di corsi.	Analisi strutture tecnologiche esistenti: connessioni proiettori, e strumentazioni da riparare. Interventi immediati fai-da-te per rendere possibili le lezioni multimediali, richieste e prospettive di acquisti (PON). Le dotazioni esistenti non rendono possibile la formazione a distanza nell'immediato.	Funzioni Animatore Digitale e proposte di formazione all'interno della Commissione e per giugno. I PON per i CPIA, ipotesi di utilizzo dei fondi. Necessità di coinvolgere un maggior numero di colleghi, in un gruppo di lavoro esteso, anche con rappresentanti delle altre sedi.

Marzo / Aprile 2016			
Dall'analisi delle risorse interne ed esterne utili alla fruizione a distanza e delle dotazioni esistenti, nell'immediato si sceglie di privilegiare l'attuazione di un progetto facilmente accessibili, flessibili, sostenibili, che integrino multimedialità, interattività, adattività delle risorse. Iscrizione della scuola al progetto Repubblica@Scuola e valutazione delle funzionalità della piattaforma. Avvio della raccolta di testi digitali da usare in classe.	Verifica sulle attività della Commissione Formazione Online, definizione di un piano di interventi per i prossimi mesi. Allargamento del gruppo di lavoro a chi interessato. Iniziano i lavori del gruppo 'Innovazione Digitale'. Le prime pubblicazioni sul giornale web degli studenti Repubblica@Scuola incontrano molto interesse da parte dei corsisti.	Presentazione del progetto Repubblica@Scuola: modalità di iscrizione e di lavoro. Proposte possibili per studenti e per insegnanti. Redazione di un breve manuale pratico per lavorare da subito. Richiesta per visionare la Piattaforma e-learning Moodle dell'associazione Anidra Università Popolare. La sperimentazione della piattaforma Parliamocichiaro con gli studenti è positiva.	Sviluppo del Giornale Web degli studenti con il progetto Repubblica@Scuola. Le iscrizioni aumentano e anche le produzioni, sia letterarie sia su stimolo iconico. Elenco delle 'sfide/temi' adatte agli studenti di vari livelli (A1, A2 B1 e corsi di inglese e spagnolo) Aggiornamento del manuale pratico per coinvolgere i colleghi nel lavoro di produzione dei testi.
Aprile / Maggio 2016			
Indicazioni per la sicurezza nelle tecnologie informatiche, sw sicuri, ecc. Sviluppo del Giornale Web degli studenti: adeguamento del manuale pratico e delle nuove tipologie di testi disponibili; commenti alle immagini e produzione di foto.	Sperimentazione di corsi su OpenEdu (A1, A2, grammatica L2 e inglese), le modalità per realizzare esercizi e test; complessità delle valutazioni; necessità di produrre testi per le singole lezioni.	Analisi dei cambiamenti in atto nelle funzionalità della piattaforma OpenEdu, i permessi, la registrazione, la migrazione dei materiali, problematicità relative allo spostamento della piattaforma su dominio UK.	Giornale Web degli studenti: come inviare i testi, correggerli e approvarli per la pubblicazione; la produzione e la pubblicazione delle foto a tema; nuove tipologie di testi e le didascalie per le immagini.
Maggio / Giugno 2016			
Giornale Web degli studenti: stampa degli elaborati e preparazione dei cartelloni per la festa del 18 maggio. Come presentare il progetto e la lettura dei testi da parte degli studenti (in italiano e nella lingua di origine).	Stesura del Progetto di formazione a giugno; la pubblicazione online di aree dedicate a docenti e studenti. Raccolta di sitografie per docenti e studenti per materia. Raccolta di test e di testi digitali da usare in classe. Produzione di un testo digitale e cartaceo A0 / A1 con audio.	Necessità di creare un canale Youtube della scuola e potenziamento uso audio e video con gli studenti per il prossimo anno. Produzione di risorse educative aperte e costruzioni di libri digitali prodotti ad hoc per la scuola. Analisi di altre piattaforme Elearning, vista la limitazione di OpenEdu. Edmodo è ok.	Quali piattaforme Elearning per consentire la formazione a distanza per materia? Analisi del lavoro svolto e prospettive per il prossimo anno scolastico su Edmodo. Piano triennale da presentare come Animatore Digitale e commissione,

• Le infrastrutture tecnologiche/materiali per la formazione online nell'istituto e nel territorio

L'analisi delle strutture tecnologiche esistenti a inizio anno (connessioni, proiettori e strumentazioni da riparare) ha condotto a interventi immediati fai-da-te (a carico dei singoli docenti e non rimborsati) per rendere possibili le lezioni multimediali. In pratica è stato aggiornato e riparato un computer su carrello che serve per le lezioni in due classi, per i corsi al mattino in aula Viola e al pomeriggio/sera in aula blu, più gruppi del pomeriggio di Mauro. E' stata richiesta la riparazione o sostituzione di un proiettore per LIM (effettuata) e analizzate le prospettive di acquisti legate al PON per i CPIA.

La nostra partecipazione al bando PON3-398 del 05/01/2016-FESR-CPIA è stata accettata e in attesa di realizzazione, ma i tempi sono lunghi (si spera di vederlo attivato per il prossimo anno scolastico). Appena le strumentazioni saranno implementate si provvederà ad avviare un piano per la formazione a distanza e una formazione dei docenti per l'utilizzo immediato delle tecnologie nella didattica.

Conclusione: le dotazioni esistenti non rendono possibile la formazione a distanza nell'immediato, per la scarsità di dotazioni (3 LIM, un PC su carrello con proiettore e un laboratorio con 12 postazioni), l'estrema lentezza della connessione via cavo o wifi se vi sono diversi utenti connessi e la non utilizzabilità del Laboratorio di informatica (con 12 postazioni), quasi sempre occupato dai corsi di informatica.

Per quanto riguarda la Rete Territoriale, vedi punto successivo.

- **Sperimentazione di modelli diversi piattaforme di formazione a distanza**
- **Criteri di selezione per individuare le più adatte alle risorse, al contesto e all'utenza**

Sono state sperimentate e analizzate le seguenti piattaforme:

<i>Piattaforma</i>	<i>descrizione</i>	<i>giudizio</i>
Parliamoci Chiaro http://parliamocichiaro.ismu.org/	ambiente Elearning di Italiano per stranieri della Fondazione ISMU; offre corsi di italiano per stranieri di livello A0 - A1 - A2 - B1 oltre a una raccolta di test di conoscenza della lingua italiana (A2) per permesso di soggiorno CE, Test della Società Dante Alighieri per l'individuazione del livello e un corso 'Prepariamo l'esame della patente' per l'esame di teoria della Patente B.	👍 gratuita, facile accesso, necessità di presentazione delle funzioni da parte del docente, interattiva, con esercizi in autocorrezione
L-Pack 2 Citizenship Language Pack For Migrants in Europe http://www.l-pack.eu/?lang=it	progetto europeo ISMU e Unistrasi-Ditals, offre corsi per apprendere l'Italiano come Lingua seconda: <ul style="list-style-type: none"> • numerosi video e materiale scritto (dialoghi, esercizi, grammatica e informazioni culturali) disponibili in formato pdf e suddivisi in 12 moduli • tracce audio che corrispondono ai dialoghi del materiale scritto • 2 guide per l'uso del corso (una guida per i docenti e una per gli studenti) • multilingue 	👍 gratuita, facile accesso, audio e video utili, 🖱️ materiali solo in PDF nessuna interazione no esercizi in autocorrezione
FutureLearn Italian www.futurelearn.com/courses/learn-italian/ Alcuni studenti del CPIA stanno frequentando il corso per arrivare a un giudizio conclusivo per l'inizio del prossimo anno scolastico.	Introduzione base all'apprendimento dell'italiano e della cultura italiana a cura dell'Università per Stranieri di Siena In inglese.	👍 gratuita, facile accesso, con iscrizione, interattiva, con esercizi in autocorrezione, attestato finale
One World Italiano http://www.oneworlditaliano.com	One World Italiano, iniziativa di una scuola di lingua italiana a Cagliari: molti corsi ed esercizi, Italiano 1 e 2 con audio, video corso e video esercizi, dettati, attività per	👍 gratuita, facile accesso, 🖱️ no iscrizione, esercizi in autocorrezione

	argomento, verbi, comprensione dei testi, esercizi di vocabolario, modi di dire, cultura italiana, ecc	
OpenEdu http://www.openedu.it/free/	Piattaforma gratuita per implementare corsi di varie tematiche, sperimentata dallo scorso anno scolastico con 3 corsi sperimentali implementati per l'apprendimento base dell'Italiano e dell'inglese a cura di Loredana Gatta e Enrica La Salandra: Learn Italian A0 beginners - Learn Italian: Basic Grammar - Grammatica di base e Inglese di base	<p>👍 gratuita, facile accesso, con iscrizione, interattiva, con esercizi in autocorrezione e tracciato di tutte le attività degli studenti.</p> <p>👎 RegISTRAZIONI sulla piattaforma bloccate, in fase di migrazione su http://www.openedu.co.uk con la possibilità di gestire solo 3 corsi con un max di 30 utenti.</p>
Impari https://www.impari-scuola.it	piattaforma italiana di social learning che consente a docenti, allievi e studenti, di collaborare e condividere materiali didattici, Esercizi, Giornalini, Timeline, Video, flipped classroom, riassunti automatici	<p>👍 gratuita, facile accesso, con iscrizione della classe, con esercizi interattiva in autocorrezione ma limitati</p>
Edmodo https://www.edmodo.com Un gruppo di studenti sperimenterà le attività durante la pausa estiva, per arrivare a un giudizio conclusivo per l'inizio del prossimo anno scolastico (vedi <i>progetto triennale da inserire nel PTOF sull'attuazione del PNSD</i>)	piattaforma internazionale di e-Learning per gestire classe virtuali con metodologia didattica flip teaching e flipped classroom: adatto a vari device (pc, smartphone o tablet), a basso impatto tecnologico, consente di creare sondaggi, quiz esercizi con autocorrezione e gestire le cartelle di Google Drive;	<p>👍 gratuita, facile accesso, con iscrizione della classe, possibilità di assegnare alla classe quiz autocorrettivi, compiti e personalizzare gli apprendimenti e le azioni di rinforzo.</p>

Dopo aver sperimentato a lungo la Piattaforma gratuita **OpenEdu**, dallo scorso anno scolastico, per implementare 3 corsi sperimentali per l'apprendimento base dell'Italiano e dell'inglese, è stata ritenuta adatta ai nostri percorsi iniziali.

A marzo le nuove registrazioni sulla piattaforma sono state bloccate, per avviare una migrazione su <http://www.openedu.co.uk> con la possibilità di gestire solo 3 corsi con un max di 30 utenti. Per avere accessi liberi è a pagamento (+ 10 courses = £ 10/month, + 30 courses = £ 28/month, + 50 courses = £ 45/month; + 50 users = £ 10/month, + 100 users = £ 28/month, + 200 users = £ 45/month oppure £ 500,00 initial setup + £ 490,00 Year 1 Fee).

Si è ampliata quindi la ricerca di soluzioni alternative, per concludere di sperimentare classi e corsi su **Edmodo** <https://www.edmodo.com>, piattaforma internazionale di e-Learning per gestire classe virtuali con metodologia didattica flip teaching e flipped classroom, utilizzata anche da altre scuole del territorio.

Si stanno sperimentando tutte le funzionalità della piattaforma, spostando i materiali dei corsi OpenEdu: ***Grammatica italiana di base; Letteratura, Learn Italian A0 beginners e Inglese di base.***

Un gruppo di studenti sperimenterà le attività durante la pausa estiva, per arrivare a un giudizio conclusivo per l'inizio del prossimo anno scolastico (vedi **progetto triennale da inserire nel PTOF sull'attuazione del PNSD**)

• **Selezione di percorsi di apprendimento e selezione di unità di apprendimento da elaborare per la fruizione a distanza**

Nel sito della scuola è stata creata una sezione dedicata agli studenti "**Studiare online**" dove abbiamo raccolto una serie di risorse gratuite ed immediatamente utilizzabili per leggere e studiare online, tra le quali anche alcuni corsi online e strutturata in:

Italiano come Lingua seconda; Inglese; Francese; Spagnolo; Approfondimenti per la Licenza Media; Approfondimenti per il Biennio Superiore.

La sezione ospita anche un'area dedicata alla sperimentazione della formazione online, che verrà ulteriormente sviluppata nel prossimo anno.

L'**area docenti** è stata suddivisa in due parti, una dedicata alla modulistica amministrativa e un'altra nella quale sono raccolti i link a siti di interesse didattico per i docenti e materiali di aggiornamento e studio, che verrà ulteriormente sviluppata nel prossimo anno.

Nell'ambito dei materiali pubblicati (vedi **Raccolta e produzione di materiale di formazione**) sono presenti Unità di apprendimento da elaborare per la fruizione a distanza.

Attuazione nell'immediato di progetti facilmente accessibili, flessibili, sostenibili, che integrino multimedialità, interattività, adattività delle risorse

Valorizzare (anche all'esterno) i progetti e le iniziative didattiche innovative in atto o in fase di sviluppo nell'Istituto

Nell'ambito dei lavori della Commissione Formazione Online e del gruppo 'Innovazione Digitale' si è progettato e realizzato un Giornale web dell'Istituto per favorire la produzione e il protagonismo degli studenti attraverso l'adesione al progetto *Repubblica@Scuola* (linkato nella home page del sito d'istituto per fornire, oltre alle comunicazioni amministrative, anche un contributo alla comunicazione didattica rivolta al territorio e agli studenti, al fine di motivarli alla fruizione del sito istituzionale come punto di riferimento quotidiano.

<http://scuola.repubblica.it/lombardia-milano-cpiaamaestroalbertomanzi/>

la Repubblica @SCUOLA

Il giornale web con gli studenti

Avviato un Giornale web degli Studenti:

- 18 Articoli pubblicati 'Dalla scuola'
- 48 Articoli pubblicati 'Studente reporter'
- 22 foto, 5 disegni e 17 didascalie pubblicate
- 13 commenti in 'Dì la tua'
- 80 studenti e 16 insegnanti
- Punteggio raggiunto come scuola: **210,5** (al 45° posto su 220 scuole, in soli 3 mesi di lavoro!)
- Punteggio raggiunto come docenti: **165,5** (al 38° posto su 200, in soli 3 mesi di lavoro!)



I prodotti realizzati dagli studenti sono stati presentati nella festa conclusiva di fine anno, il 18 maggio 2016, a Cascina Grande di Rozzano, con la lettura di alcuni testi in italiano e lingua del paese di origine, racconti dell'esperienza fatta e cartelloni che mostravano l'intero percorso (ora esposti nei corridoi della scuola).

E' stato redatto un **manuale pratico** inviato direttamente ai colleghi delle varie sedi e che sarà disponibile sul sito della scuola, in modo da coinvolgere gradualmente un numero sempre maggiore di docenti e classi.

I risultati di 3 mesi di sperimentazione sono veramente positivi e soddisfacenti:

- gli studenti si sono sentiti coinvolti e hanno scritto sempre di più e volentieri,
- sono gratificati nel vedere il proprio lavoro e quello degli altri online,
- il Giornale web è diventato uno strumento quotidiano di lettura per molti,
- hanno acquisito familiarità nell'usare strumenti nuovi,
- utilizzano il computer (o stanno imparando ad utilizzarlo) per uno scopo pratico ed immediato,
- hanno sperimentato nuovi stimoli espressivi, sia iconici sia nella composizione scritta.

Conclusione: il Giornale Web ha reso i nostri studenti finalmente *protagonisti*, permettendo loro di essere attivi online e di rendersi conto che possono esprimere contenuti di qualità. In pratica questo progetto può dare loro una speranza in più in un futuro migliore e verrà continuato ed esteso il prossimo anno.

• Raccolta e produzione di materiale di formazione

Nel corso dell'anno è stato raccolto materiale di formazione idoneo per svolgere lezioni tramite LIM e computer con proiettore:

- testi digitali completi e illustrati di Italiano L2 (disponibili su DropBox)
- testi digitali completi e illustrati di Italiano / Inglese e di Inglese (disponibili su DropBox)
- Corso di grammatica italiana e di Letteratura con schede didattiche di comprensione, approfondimento lessicale, video e audio (a breve disponibili su Edmodo)
- Test CILS organizzati per livelli e test di livello intermedi e finali A1-A2-B1 (disponibili su Pendrive)

- Libro digitale prodotti ad hoc per i livelli A0-A1 realizzato in collaborazione con Pia Sorrentino (a breve disponibili in formato cartaceo, su DropBox ed Edmodo)
- Presentazioni e piccoli manuali d'uso per l'utilizzo didattico di strumenti digitali e metodologie innovative e sostenibili (disponibili sul sito della scuola)

4. Prospettive di sviluppo per il prossimo anno scolastico

Vedi **progetto triennale da inserire nel PTOF sull'attuazione del PNSD**

L'analisi di strumenti e modalità adeguate per verificare l'identità e l'autenticità degli utenti nella formazione a distanza (poiché la formazione a distanza costituisce regolare frequenza ai fini della validità dell'anno scolastico) è rimandata al prossimo anno.

Rozzano, 24 giugno 2016

Docente Funzione strumentale
Loredana Gatta